

برای دانلود برنامه [kvmmerge GUI v5.8.0](#) [اینجا کلیک کنید](#)

برای دریافت آخرین نسخه از برنامه [اینجا کلیک کنید](#)

۱- برای وصل کردن صوت دوبله فارسی و یا زیرنویس به فیلم , آنها را از قسمت add و یا با درگ کردن در قسمت Input files اضافه کنید.

۲- اگر میخواهید صوت یا زیر نویس را از فیلم بردارید در قسمت Tracks, chapters and tags با برداشتن تیک آنها را میتوانید پاک کنید.

۳- برای تعیین کردن صوت فارسی ابتدا آن را انتخاب کنید بعد در قسمت General track options زبان آن را فارسی کرده و برای زبان اول آن Default track flag را yes کنید در غیر این صورت این قسمت را تغییر نمیدهد.

۴- هنگامی که ناهماهنگی در صدا و تصویر مشاهده کردید, میتوانید در قسمت Format specific option Delay (in ms) میزان تاخیر را وارد کنید برای عقب کشیدن صوت از منها (-) استفاده کنید.

۵- در نهایت اسم و مسیر ذخیره فایل را انتخاب کرده و گزینه Start muxing را بزنید.

